



شركة الإتحاد للاستثمارات المالية م.ع.م
Union Investment Corp. p.l.c

التاريخ : 2010/4/29

الرقم : 7090/3/3/2

Q.R - UINV - ٢٩١٤١٢٥٦

عطوفة المدير التنفيذي المحترم

هيئة الأوراق المالية

عمان

تحية واحتراماً وبعد،،،

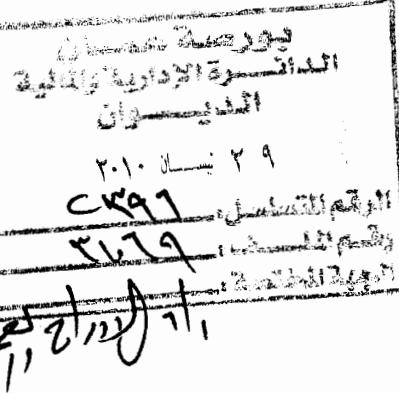
بموجب تعليمات الإفصاح، نرفق طيّاً البيانات المالية المرحلية لشركة الإتحاد للإستثمارات المالية م.ع.م كما هي بتاريخ 31/3/2010 بعد مراجعتها من مدققي حسابات الشركة.

وتقضوا بقبول فائق الاحترام،،،

المدير العام

م.ع.م

إبراهيم العبدالله



(3)

- نسخة/ عطوفة المدير التنفيذي المحترم

بورصة عمان



شركة الإتحاد للاستثمارات المالية م.ع.م
Union Investment Corp. p.l.c

شركة الإتحاد للاستثمار المالية المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

٢٠١٠ آذار ٣١

إرنست وِيُونغ

أرفنت ويونغ الاردن
محاسبون فاملييون
صندوق بريد ١٦٥
عمان - ١١١١٨ - المملكة الأردنية الهاشمية
هاتف: ٠٩٦٢ ٦٥٤٠ ٠٠٩٦٢ ٦٥١١ / ٠٩٦٢ ٦٥٣ ٨٣٠٠
فاكس: ٠٩٦٢ ٦٥٣ ٨٣٠٠
www.ey.com/me

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة إلى مجلس إدارة شركة الاتحاد للاستثمارات المالية عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة الاتحاد للاستثمارات المالية المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ آذار ٢٠١٠ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية كما في ٣١ آذار ٢٠١٠ وقائمة الدخل المرحلية وقائمة الدخل الشامل المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية وقائمة التدفقات النقدية المرحلية للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار التقاريري المالي الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أفعال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

أساس النتيجة المتحفظة

كما هو مشار إليه في إيضاح (٣) تتطلب معايير التقارير المالية الدولية معاملة التدبي الدائم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع كخسائر تدبي والاعتراف بها ضمن قائمة الدخل. يتضمن بند التغير المتراكم في القيمة العادلة الظاهر ضمن حقوق الملكية في قائمة المركز المالي تدبي دائم في القيمة العادلة لاستثمار الشركة في بنك الاتحاد بقيمة ٤٧٠٥ دينار والتي في رأينا يجب إظهارها في قائمة الدخل.

إرنست وِيُونغ

النتيجة

بناء على مراجعتنا، باستثناء ما ورد في فقرة أساس النتيجة المتحفظة، لم تسترع انتباها أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي.^{٣٤}

فقرة إيضاحية

كما هو مبين في إيضاح (٥) تتضمن الاستثمارات العقارية أراضي بلغت قيمتها الدفترية ٧٠٣٢٨٥٧ دينار مسجلة باسماء أعضاء مجلس الإدارة أو أطراف ذي صلة بهم مقابل تعهدات تفيد بأحقية الشركة بملكيتها.

إرنست وِيُونغ /الأردن
إرنست وِيُونغ
وضاح عطيلين - الماليون
ترخيص رقم عـ٥٩٦٥٩

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٥ نيسان ٢٠١٠

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية المساهمة العامة المحدودة
قائمة المركز المالي المرحلية كما في ٣١ آذار ٢٠١٠

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ آذار ٢٠١٠	الموجودات
دينـار (مـدقة)	دينـار (غـير مـدقة)	
٢٨٤٤٢٤	٥٨٦٦٩٥	نقد وأرصدة لدى البنوك
١٠٣٧١	٩٠٧٧١٣	نـمـ وـأـرـصـدـةـ مدـيـنةـ أـخـرىـ
١٤٥٧١٠	١١٣٣٥٩	مطلوب من جهـاتـ ذاتـ عـلـاقـةـ
٢٢٣٣٢٨٢٩	٢٥٦٤٨٩٢٢	مـوـجـوـدـاتـ مـالـيـةـ لـلـتـاجـرـةـ
٣٨٢٢٧٧٢٨	٣٨٤٣٢٣٣٢	مـوـجـوـدـاتـ مـالـيـةـ مـتـوفـرـةـ لـلـبـيعـ
٩٤٢٥٨٣٠	٩٣٢١٩٩٠٥	استـثـمـارـاتـ فيـ رـأـسـمـالـ شـرـكـاتـ حـلـيفـةـ
١٢٧٢٧٢	١٢١٣٠٨	استـثـمـارـاتـ عـقـارـيـةـ
٧١٥٥٧٤٤٥٩	٧٥٠٤٥٦٦١٧	مـمـتـكـاتـ وـمـعـدـاتـ
مجموع الموجودات		
حقوق الملكية والمطلوبات		
المطلوبات -		
٧٥٥٧٣٦٧	٦١٣٥٨٩٨	قرـوـضـ
٧١٧٩٨٣٨	٧٢٨٦٩٩١	بنـوكـ دـائـنةـ
٥٨٨٤٨٠٧	٦٦٩٣٠٨٦	نـمـ وـأـرـصـدـةـ دـائـنةـ أـخـرىـ
-	٣٦٤٤٢٩	المـطـلـوبـ إـلـىـ جـهـاتـ ذاتـ عـلـاقـةـ
٢٠٦٢٢٠١٢	٢٠١٥٢٤٠٤	مجموع المطلوبات
حقوق الملكية -		
حق ملكية حملة الأسهم -		
٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	رأس المال المدفوع
١٢٥٠٠٠٠	١٢٥٠٠٠٠	احتياطي إجباري
٦٩٩٢٩٤	٦٩٩٢٩٤	احتياطي اختياري
٢٦٨١٥٠	٣١٧٠٦٩	حصة الشركة من القيمة العادلة للاستثمارات
(١٤١٠٤٧٩٧)	(١٠٧١٧٧٠٤)	المتوفرة للبيع في الشركات الحليفة
١٥٧٢٨٠٠	٢٠٩٤٥٥٤	التغير المتراكم في القيمة العادلة
٥٠٩٣٥٤٤٧	٥٤٨٩٣٢١٣	أرباح مدورة
٧١٥٥٧٤٤٥٩	٧٥٠٤٥٦٦١٧	مجموع حقوق الملكية
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ معها

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل المرحلية
لل ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣١ آذار	٣١ آذار
٢٠٠٩	٢٠١٠
دينـار	دينـار
غير مدقـقة	

الإيرادات -

٣٥٠٢٢	٧٩٥٤
٥٤٨٤	١٠٢٦٤
-	(٣٦٧٦٦)
-	٧٠٤٩٦٦
٢٧٨٨١٠	٣٢٧٢٦٧
-	١٧٣٥٠
٣١٩٣١٦	١٠٣١٠٣٥

أرباح متحققة من بيع موجودات مالية للمتاجرة
 التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة
 (خسائر) متحققـة من بيع موجودات مالية متوفـرة للبيع
 أرباح بيع استثمارات عقارية
 حصة الشركة من أرباح شركـات حلـيفـة
 توزيعات نقدـية مقبوـضـة

اجمالي الإيرادات

٥٣١١٤	٦٢٠٧٨
٤٢٠٤٠٠	٤٤٦٧٩٣
٢٨٧٩٤	٤١٠
(١٨٢٩٩٩٢)	٥٢١٧٥٤

ينزل:

مصاريف إدارية

فوائد وعمولات

عمولات بيع وشراء موجودات مالية للمتاجرة

ربح (خسارة) الفترة

فلس/دينـار	فلس/دينـار
(٠٠٤)	٠٠١

الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح (خسارة) الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ معها

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية المساهمة العامة المحدودة
 قائمة الدخل الشامل المرحلية
 لل ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠٠٩	٣١ آذار ٢٠١٠	
دينار	دينار	
<u>غير مدققة</u>		
(١٨٢٩٩٢)	٥٢١٧٥٤	ربح (خسارة) الفترة
		يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى
٣٨٧٠٩٣	٤٨٤٨٨	التغير في القيمة العادلة لل موجودات المالية المتوفّرة للبيع، بالصافي
<u>١١٠٩٤</u>	<u>٤٨٩١٩</u>	حصة الشركة من التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في شركات حلية
<u>٣٩٥٧٧٦٦</u>	<u>٣٣٨٦</u>	مجموع (المصاريف) الدخل الشامل للفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ معها

شركة الإتحاد للاستثمارات العالمية المساهمة العامة المحدودة
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية
للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ (غير مدققة)

المجموع	دينار	أرباح مدورة	دينار	الاحتياطيـات	رأس المال		الملفـوع	دينار	للثلاثة أشهر المنتهية في ٢١ آذار ٢٠١٠
					اجتـاري	احتـاري			
٥٠٩٣٥٤٤٤٧	(١٤٠٤١٠٦٧٩٧)	٢٦٨١٥٠	٦٩٩٢٩٤	١٢٥٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠٠				الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠
٣٩٥٧٧٦٦	٥٢١٧٥٤	٣٣٨٧٠٩٣	-	-	-	-	-	-	الدخل الشامل للفترة
٥٤٨٩٣٢١٣	٢٠٩٤٥٥٤	٢١٧٠٦٩	٦٩٩٢٩٤	١٢٥٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠				الرصيد كما في آذار ٢٠١٠
									للثلاثة أشهر المنتهية في ٢١ آذار ٢٠٠٩
٦١١٢٨٣٢٢	١٩٩٨٣٥٣	٣٨١٥٧٣	٦٩٩٢٩٤	١٢٥٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠				الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩
(٣٨٦)	(١٨٢٩٩٢)	(٢٨٩٨٤٨)	-	-	-	-	-	-	الدخل الشامل للفترة
٥٨٠٥٧٩٣٦	١٧٨٥٣٦١	٢٩٢٦١٦٧	٦٩٩٢٩٤	١٢٥٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠				الرصيد كما في آذار ٢٠٠٩

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ معها

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية المساهمة العامة المحدودة
قائمة التدفقات النقدية المرحلية
للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ (غير مدققة)

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دinars	دinars	
(١٨٢,٩٩٢)	٥٢١,٧٥٤	ربح (خسارة) الفترة
٥٦٢٩	٥٦٥٣	استهلاكات
(٤٤٨٤)	(١٠٢٦٤)	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة
(٢٧٨,٨١٠)	(٣٢٧,٢٦٧)	حصة الشركة من أرباح شركات حلقة
-	(٧٠٤,٩٦٦)	أرباح بيع استثمارات عقارية
٤٢٠,٤٠٠	٤٤٦,٧٩٣	فوائد بنكية
-	١١	خسائر بيع ممتلكات ومعدات
		التغير في الموجودات والمطلوبات
(٩٤٣,٣٩٠)	٣٢٢,٣٥١	موجودات مالية للمتاجرة
١٢٥,٥٦٥	(٨٠,٣٤٢)	نجم وأرصدة مدينة أخرى
١٠٧٢,٦٥٣	٨٠,٨٢٧٩	نجم وأرصدة دائنة أخرى
٤٧٨,٠٠٠	٣٨,١٩٤	نجم جهات ذات علاقة
<u>٦٩١,٥٧١</u>	<u>٧٣٠,١٩٦</u>	صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٧٨,٢٦٧)	٧١,٠٠٠	موجودات مالية متوفرة للبيع
٦١,٠٦٩	٧٣,٧٤٤	إستثمار في رأس المال شركات حلقة
-	٣٠٠	المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
(١٠,١٩٦)	١٠٣,٩٢٥	استثمارات عقارية
-	٨١٢,٩٢٨	المتحصل من بيع استثمارات عقارية
(٢٧,٣٩٤)	<u>١٠٦١,٨٩٧</u>	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
-	(٧١٣)	أرباح موزعة للمساهمين
٢٨٦,٩٠٨	(١٤٢١,٤٦٩)	قروض
(٥٦٥,٠٧٥)	١٠٧,١٥٣	بنوك دائنة
(٤٢٠,٤٠٠)	(٤٤٦,٧٩٣)	فوائد مدفوعة
<u>(٦٩٨,٥٦٧)</u>	<u>(١٧٦١,٨٢٢)</u>	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٣٤,٣٩٠)	٣٠,٢٧١	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
<u>٣٥,٤٦٥</u>	<u>٢٨,٤٤٤</u>	النقد وما في حكمه في أول كانون الثاني
<u>١,٧٥</u>	<u>٥٨,٦٩٥</u>	النقد وما في حكمه في ٣١ آذار

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ معها

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة
٣١ آذار ٢٠١٠ (غير مدققة)

(١) عام

تأسست شركة الإتحاد للاستثمارات المالية المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ١٣ نيسان ١٩٩٤ برأس المال ١٠٠٠٠٠٠ دينار مقسم إلى ١١٠٠٠٠ سهماً بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد. تمت زيادة رأس المال الشركة خلال السنوات بحيث أصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع ٥٠٠٠٠ دينار.

من غايات الشركة القيام بالاستثمار في كافة المجالات الاقتصادية والصناعية والتجارية والزراعية والسياحية وغيرها وذلك عن طريق تأسيس المشاريع الاستثمارية أو المشاركة في تأسيسها أو تملكها أو المساهمة بها والاستثمار في الأسهم والسنادات والأوراق المالية داخل الأردن وخارجها.

(٢) أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المرفقة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٤ (التقارير المالية المرحلية).

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩. كما أن نتائج الأعمال للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ باستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة والتفسيرات التالية:

معايير التقارير المالية الدولي رقم ٢ - اندماج الأعمال - معدل ومعايير المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية الموحدة والمنفصلة - معدل.

معايير المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية الاعتراف والقياس - بنود التحوط المؤهلة.

لم ينبع عن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للشركة.

(٣) التغير المتراكם في القيمة العائلة

يتضمن بند التغير المتراكم في القيمة العائلة الظاهر ضمن حقوق الملكية في قائمة المركز المالي مبلغ ٤٧٠١٧٥٥ دينار يمثل تدني دائم في القيمة العائلة لاستثمار الشركة في بنك الإتحاد حيث تتطلب معايير التقارير المالية الدولية معاملة التدني الدائم في القيمة العائلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع كخسائر تدني الاعتراف بها ضمن قائمة الدخل.

(٤) ضريبة الدخل

لم يتم احتساب مخصص لضريبة الدخل لل ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ بسبب زيادة المصارييف عن الابادات الخاضعة للضريبة وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة.

تم تسوية الوضع الضريبي للشركة نهاية عام ٢٠٠٥.

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات الشركة للاعوام من ٢٠٠٦ ولغاية ٢٠٠٩.

(٥) المعاملات مع جهات ذات علاقة

تشمل الجهات ذات العلاقة الشركات الخليفة والمساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا للشركة والشركات المسيطر عليها أو عليها تأثير جوهري بشكل مباشر أو غير مباشر من قبل تلك الجهات.

المعاملات مع الجهات ذات العلاقة الظاهرة في قائمة المركز المالي :

المطلوب من جهات ذات علاقة:

٣١ كانون الأول	٣١ آذار
٢٠٠٩	٢٠١٠
دinar	دinar

١٢٤١ دينار	٥٠٠ دينار
١٢٥٧ دينار	٣٦٤٢٩ دينار
٨٨٣ دينار	٢٥٧ دينار

شركة التجمعات العقارية
شركة الاتحاد لتطوير الأراضي
شركة مصانع الاتحاد لانتاج التبغ والسجائر

١٢٥٩ دينار	١٩٥٤ دينار
١١٦٢٩ دينار	١٠٥٣٦ دينار

التسهيلات الائتمانية :

بنك الاتحاد للادخار والاستثمار

كما تقوم الشركة بمعاملات جوهرية من خلال اعضاء مجلس ادارة الشركة حيث تتضمن الاستثمارات العقارية أراضي بلغت قيمتها الدفترية ٧٠٣ دينار مسجلة بأسماء اعضاء مجلس الإدارة أو أطراف ذي صلة بهم مقابل تعهدات تفيد بأنها تملكها الشركة بملكيتها.

رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية:

بلغت رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية مبلغ ١٥٠ دينار للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ مقابل مبلغ ٧٠٠ دينار للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩.